



Hinweis: Für den Einbau sind Fachwissen und Spezialwerkzeuge erforderlich, daher ist der Umbau in einer Fachwerkstatt durchzuführen. In BILSTEIN- Stoßdämpfern ist die Ölfüllung durch Gas vorgespannt, sie dürfen darum nicht geöffnet werden. Um die Funktion zu gewährleisten, darf kein Teil des Stoßdämpfers in einem Schraubstock o. ä. gespannt werden. Aus Sicherheitsgründen darf die Schraubenfeder nur mit einem geeigneten Federspanner (s. Typenliste) gespannt werden. Bei der Entsorgung von Altteilen sind die in der Typenliste angeführten Vorschriften zu beachten!

ACHTUNG! Dieser BILSTEIN- Stoßdämpfer darf auf keinen Fall nachträglich verändert und nur für die in der Typenliste ausgewiesene Anwendung eingesetzt werden. In Zweifelsfällen wenden Sie sich bitte vor dem Umbau an Ihren örtlichen BILSTEIN- Vertragspartner.

Ausbau:

- Fahrzeug auf radfreie Hebebühne stellen, obere Befestigung des Dämpfers lösen und Original-Anbauteile demontieren.
- Fahrzeug anheben, Räder demontieren und untere Befestigung des Dämpfers lösen.

ACHTUNG: Die Schräglenker sind beim Ausbau stets mit geeignetem Hilfswerkzeug abzustützen!

- Den federtragenden Stoßdämpfer komplett ausbauen und in einem geeigneten Spannbock spannen.
- Die Feder mit einem Spanngerät so weit vorspannen, bis das Stützlager frei ist.
- Kolbenstangenmutter und Original- Anbauteile entfernen.

Einbau

- Mitgelieferten Federteller auf BILSTEIN Stoßdämpfer montieren (s. Abb.2).
- BILSTEIN Stoßdämpfer mit Original und/ oder BILSTEIN Anbauteilen wie Abb. 1 komplettieren.
- Alle Original- Anbauteile nur wiederverwenden, wenn sie noch neuwertig sind; ansonsten durch Neuteile ersetzen.
- Einbau in umgekehrter Reihenfolge, analog zum Ausbau.
- Die untere und obere Befestigung erst endgültig anziehen, wenn das Fahrzeug auf dem Boden steht.
- Alle selbstsichernden Muttern werden durch neue ersetzt. Anzugsmomente siehe Werkstatthandbuch.

Achtung: Nach dem Umbau sind Spur, Sturz und ggf. Bremskraftregelung (lastabhängig) gemäß Werksangaben zu kontrollieren bzw. einzustellen. Die Scheinwerfereinstellung ist ebenfalls zu prüfen und ggf. einzustellen.

Note: Fitting shock absorbers, struts and cartridges requires special tools and expert knowledge. Therefore fitment has to be carried out at a suspension specialist. Inside the BILSTEIN Gas Pressure Shock Absorber the oil column is pretensioned by gas. Therefore the shock absorber may not be opened. To ensure that the shock absorber works correctly it may not be tightened in a vice. Due to safety reasons the coil spring should only be tensioned with the aid of an appropriate spring tensioner (typelist). Please observe the instructions mentioned in the typelist when disposing of old shock absorbers.

ATTENTION! This BILSTEIN shock absorber must not be modified. It may be used for the application stated in the typelist only. If in doubt, please contact your local BILSTEIN- dealer before fitment.

Remove

- Place vehicle on a chassis hoist, release top fixing mount of shock absorber and remove original mounting parts.
- Lift the vehicle, remove wheels and bottom fixing mount of shock absorber.

ATTENTION! The sway bar link must be supported in an appropriate way!

- Remove complete shock absorber- spring assembly and clamp in an appropriate strut vise.
- Spring is to be compressed until support bearing is free.
- Remove piston rod nut and original mounting parts.

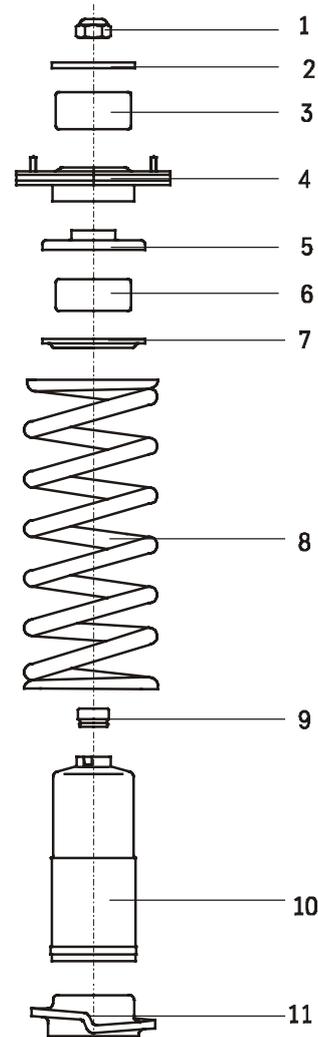
Fitment

- Fit the spring plate supplied to the BILSTEIN shock absorber (fig.2).
- Fit BILSTEIN shock absorber with original and/ or BILSTEIN mounting parts, see figure 1.
- Replace all original mounting parts with new ones unless they are in good condition.
- Fit assembled shock absorber to the vehicle in reverse sequence to removal.
- Finally tighten the bottom mount when the vehicle is resting on the ground.
- All self- locking nuts must be replaced. Tightening torques see workshop manual.

Attention: After fitting the shock absorbers caster and camber must be checked and/ or adjusted according to vehicle manufacturer's data. Check and reset brake power balance (load dependant) in accordance with manufacturers instructions. Also the headlight adjustment has to be checked/ or adjusted.



1. Kolbenstangenmutter
piston rod nut
2. Scheibe
washer
3. Puffer
rubber
4. Stützlager
support bearing
5. Teller
plate
6. Puffer
rubber
7. Scheibe
washer
8. Schraubenfeder
helical spring
9. Schutzrohraufnahme *B
dust cover holder *B
10. Schutzrohr *B
dust cover *B
11. Federteller *B
spring plate *B
12. BILSTEIN Stoßdämpfer
BILSTEIN shock absorber
13. Befestigungsschraube
screw
14. Sprengring *B
circlip *B



*B = BILSTEIN Lieferumfang
mounting parts delivered by BILSTEIN

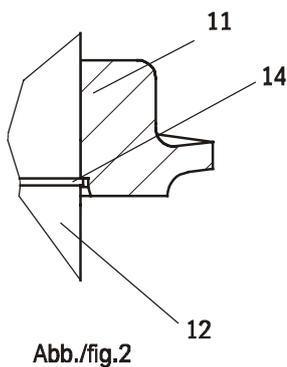


Abb./fig.2

ACHTUNG/ATTENTION!

Bei der Montage des Federtellers (11) ist auf korrekten Sitz des Sprengringes (14) zu achten!
When fitting the spring plate (11) care must be taken to ensure that the circlip (14) is seated correctly!

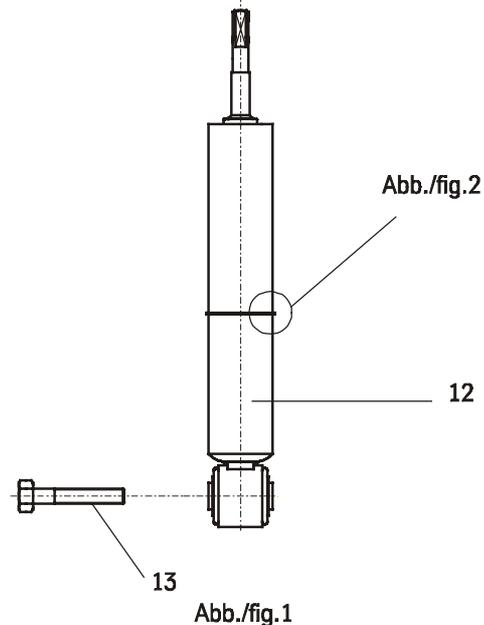


Abb./fig.1

Krupp Bilstein Suspension GmbH
August-Bilstein-Str. 4, 58256 Ennepetal
Postfach 11 51, 58240 Ennepetal
Telefon: (0 23 33) 7 91-0, Telefax: (0 23 33) 7 91- 45 80
Internet: www.bilstein.de